

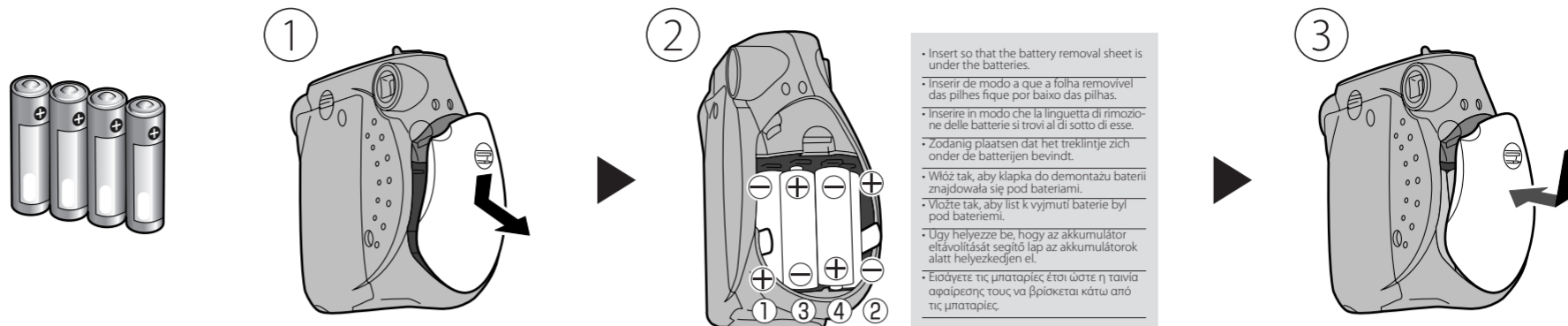
# Instant Camera



Polaroid 300

Owner's Manual / Manual de Instruções  
Manuale utente / Gebruiksaanwijzing  
Instrukcja Posiadacza / Návod k použití  
Kezeliő kézikönyv / Εγχειρίδιο Χρήσης

## 1 Batteries / Pilhas / Batterie / Batterijen / Batterie / Batterie / Akkumulátorok / Μπαταρίες



• Insert so that the battery removal sheet is under the batteries.  
• Insérer de modo a que a folha removível das pilhas fique por baixo das pilhas.  
• Inserire in modo che la linguetta di rimozione delle batterie si trovi al di sotto di esse.  
• Zodanig plaatsen dat het treklijntje zich onder de batterijen bevindt.  
• Włóż tak, aby kłapka do demontażu baterii znajdowała się pod bateriami.  
• Vložte tak, aby list k vyjmutí baterie byl pod bateriemi.  
• Ugy helyezze be, hogy az akkumulátor eltávolítását segítő lap az akkumulátorok alatt helyezkedjen el.  
• Εισάγετε τις μπαταρίες έτσι ώστε η ταινία αφαίρεσής τους να βρίσκεται κάτω από τις μπαταρίες.

Four size AA 1.5 V alkaline batteries (LR6) (All the batteries must be new and be the same type and size.)

- Use only alkaline batteries.
- About 20 film packs can be shot with new batteries.
- In cold regions, the battery performance will drop. Warm up the batteries by putting them in your pocket, etc. before use.
- Insert the batteries before you load the film pack.

It is time to replace the batteries:

- When red lamps all blink simultaneously.
- When green lamp and red lamps do not light/blink when the power was turned on.
- Replace all four batteries.

Quatro pilhas alcalinas de 1,5 V (LR6) formato AA (Todas as pilhas deverão ser novas e do mesmo tipo)

- Utilize apenas pilhas alcalinas.
- Com pilhas novas podem ser impressos cerca de 20 cartuchos de filme (baseados nas nossas condições de teste).
- Em regiões frias, o desempenho das pilhas pode diminuir. Aquecer as pilhas, colocando-as no seu bolso, por exemplo antes de as usar.
- Introduza as pilhas antes de colocar o cartucho de filme.

É preciso substituir as pilhas:

- Quando todas as luzes vermelhas piscam simultaneamente.
- Quando a luz verde e as vermelhas não acendem / piscam no momento em que a energia é ligada.
- Devem-se substituir as quatro pilhas simultaneamente

Quattro batterie alcaline AA 1,5V (LR6) (tutte le batterie devono essere nuove e dello stesso tipo).

- Utilizzare solo batterie alcaline.
- Un nuovo set di batterie permette di scattare circa 20 pellicole. (basato sulle condizioni di test)
- Nelle zone calde, le prestazioni delle batterie si riducono. Riscaldare le batterie, mettendole in tasca, ecc., prima di utilizzarle.
- Inserire le batterie prima di caricare la pellicola.

Occorre sostituire le batterie:

- quando gli indicatori luminosi rossi lampeggiano simultaneamente;
- quando l'indicatore verde e gli indicatori rossi non sono accesi/non lampeggiano all'accensione.
- Sostituire tutte e quattro le batterie.

Vier AA 1.5 V alkaline batterijen (LR6) (Gebruik uitsluitend nieuwe batterijen van hetzelfde soort en dezelfde maat.)

- Gebruik uitsluitend alkaline batterijen.
- Met nieuwe batterijen kunnen ongeveer 20 film packs opgenomen worden. (Gebaseerd op onze testcondities)
- Bij lage temperaturen zal de prestatie van de batterijen verminderen. Laat in dat geval de batterijen voor gebruik warm worden door ze bv. in uw zak te doen.
- Plaats de batterijen in het toestel voordat u een film pack laadt.

De batterijen moeten worden vervangen:

- Als de rode lampjes gelijktijdig knipperen.
- Als het groene lampje en de rode lampjes niet oplichten/knipperen als het toestel ingeschakeld wordt.
- Vervang alle vier batterijen.

Cztery baterie alkaliczne (LR6) rozmiar AA 1,5 V (Wszystkie baterie muszą być nowe oraz tego samego typu i rozmiaru.)

- Należy używać tylko baterii alkalicznych.
  - Nowe baterie pozwalają wykorzystać około dwadzieścia kaset z kliszą. (W oparciu o testy)
  - Na chłodniejszych obszarach, baterie mogą działać gorzej. Ogrzej baterie przed użyciem, wkładając je do kieszeni itp.
  - Baterie należy włożyć przed załadowaniem kasety z kliszą.
- Baterie należy wymienić, gdy:
- Wszystkie czerwone lampki blikają jednocześnie.
  - Zielona lampka i czerwone lampki nie świecą/migają, gdy zasilanie zostało włączone.
  - Wymień wszystkie cztery baterie.

Čtyři alkalické baterie velikosti AA 1,5 V (LR6). (Všechny baterie musí být nové a musí být stejného typu a velikosti.)

- Používejte pouze alkalické baterie.
  - S novými bateriemi lze vyfotografovat přibližně 20 filmů. (Podle našich testovacích podmínek)
  - V chladných oblastech výkonost baterií klesá. Před použitím baterií ohřejte například tím, že si je dáte do kapsy.
  - Baterie vložte dříve, než vložíte balíček filmu.
- Je čas vyměnit baterie:
- všechny červené kontrolky blikají současně.
  - Při zapnutí přístroje se nerozsvítí/neblíkají zelená a červené kontrolky.
  - Vyměňte všechny čtyři baterie.

Négy AA méretű 1,5 V alkaline akkumulátor (LR6) (Minden akkumulátornak újnak, megegyező típusúnak és méretűnek kell lennie.)

- Kizárólag alkaline akkumulátort használjon.
- Új akkumulátorokkal körülbelül 20 filmsomagot lehet felvenni. (Tesztköri mérények alapján)
- Hideg éghajlaton az akkumulátor teljesítménye csökken. Használát előtt melegítse fel az akkumulátorokat: tegye zsebébe, stb.
- A filmsomag behelyezése előtt tegye be az akkumulátorokat.

Akkor kell akkumulátorokat cserélni:

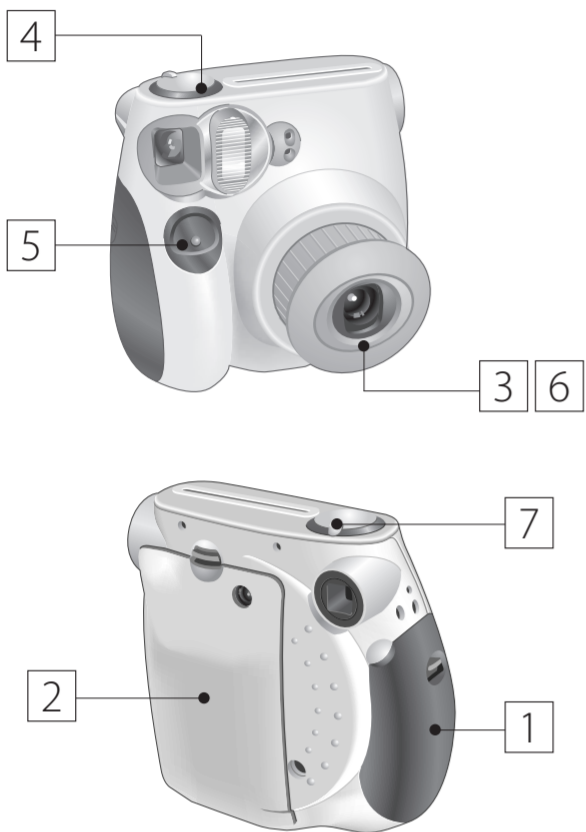
- Ha az összes piros lámpa egyidejűleg villog.
- Ha a zöld lámpa és a piros lámpák nem világítanak/villognak, amikor bekapcsolta a készüléket.
- Cserélje ki mind a négy akkumulátort.

Τέσσερις αλκαλικές μπαταρίες AA 1,5 V (LR6) (Όλες οι μπαταρίες πρέπει να είναι καινούργιες του ίδιου τύπου και μεγέθους.)

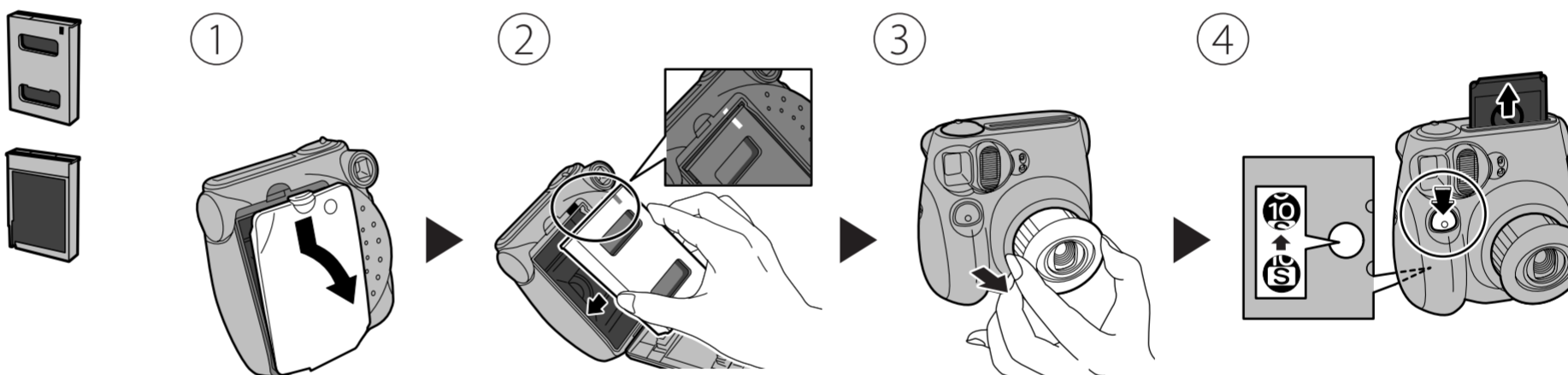
- Χρησιμοποιήστε μόνο αλκαλικές μπαταρίες.
- Χρησιμοποιώντας καινούργιες μπαταρίες μπορείτε να τραβήξετε φωτογραφίες που ισοδυναμούν με 20 φιλμ. (Με βάση τις συνθήκες των πραγματοποιηθέντων δοκιμών)
- Σε κρύα περιοχές, η απόδοση των μπαταριών μειώνεται. Ζεστάνετε τις μπαταρίες βάζοντας τις στην τσέπη σας, κλπ., πριν τις χρησιμοποιήσετε.
- Εισάγετε τις μπαταρίες πριν βάλετε τη συσκευασία του φιλμ.

Έχει φτάσει η ώρα να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες.

- Όταν αναβοβλίνουν ταυτόχρονα όλες οι κόκκινες λυχνίες.
- Όταν οι πράσινες και οι κόκκινες λυχνίες δεν ανάβουν/αναβοβλίνουν όταν βάζετε σε λειτουργία την κάμερα.
- Αντικαταστήστε και τις τέσσερις μπαταρίες.



## 2 Film / Filme / Pellicola / Film / Klisza / Film / Film / Φιλμ



Use Polaroid Instant Color Film only. (No other type of film can be used.)

- A film pack contains 1 black film cover and 10 film sheets.
- Do not remove the film pack from its inner bag until immediately before loading it into the camera.

Utilize apenas o Instant Color Film da Polaroid. (Nenhum outro tipo de filme pode ser usado.)

- O cartucho de filme contém uma placa protectora preta e 10 folhas de filme.
- Não remova o cartucho de filme da bolsa até ao momento de inseri-lo na máquina.

Utilizzare solo Polaroid Instant Color Film. (non può essere utilizzata nessun altra pellicola).

- Un caricatore contiene 1 pellicola nera e 10 fogli di pellicola.
- Rimuovere il caricatore dal suo contenitore immediatamente prima del caricamento nella fotocamera.

Gebruik uitsluitend Polaroid Instant Color Film. (Andere soorten film kunnen niet gebruikt worden.)

- Een film pack bevat 1 zwarte film cassette en 10 film sheets.
- Het film pack niet uit de verpakking verwijderen totdat deze in de camera geladen wordt.

Flash fires when the shutter release button is pressed.  
O flash dispara quando o botão do obturador é pressionado.  
Il flash scatta quando viene premuto il pulsante di rilascio dell'otturatore.  
De flits gaat af wanneer op de sluitertoets gedrukt worden.  
Lampa błyskowa uruchamia się w momencie przyciśnięcia przycisku otwarcia migawki.  
Blesk zableskne při stisknutí tlačítka spouště.  
A vaku akkor villan, amikor megnyomják a zárkilógógombot.  
Το φλας ανάβει όταν πιεστεί το πληκτρο αποδέμεισης του κλειστρου.

Używaj tylko kliszy Polaroid Instant Color. (Nie można używać innego typu kliszy.)

- Kasetka z kliszą zawiera 1 arkusz czarnego papieru jako osłonę oraz 10 arkuszy kliszy.
- Kasetę z kliszą należy wyciągnąć z wewnętrznego worka dopiero przed samym włożeniem jej do aparatu.

Používejte pouze Polaroid Instant Color Film. (Žádný jiný typ filmu nelze použít.)

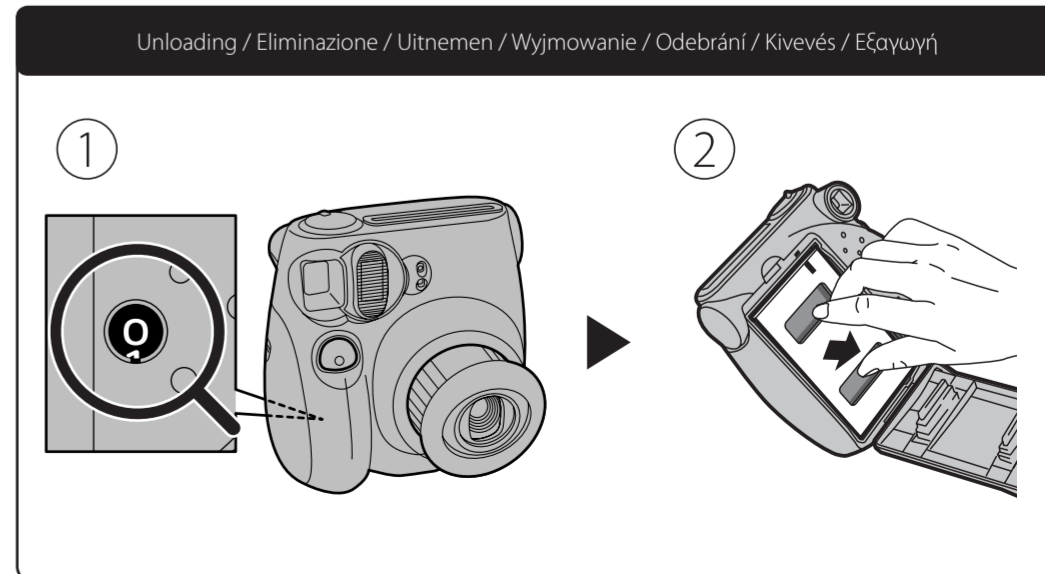
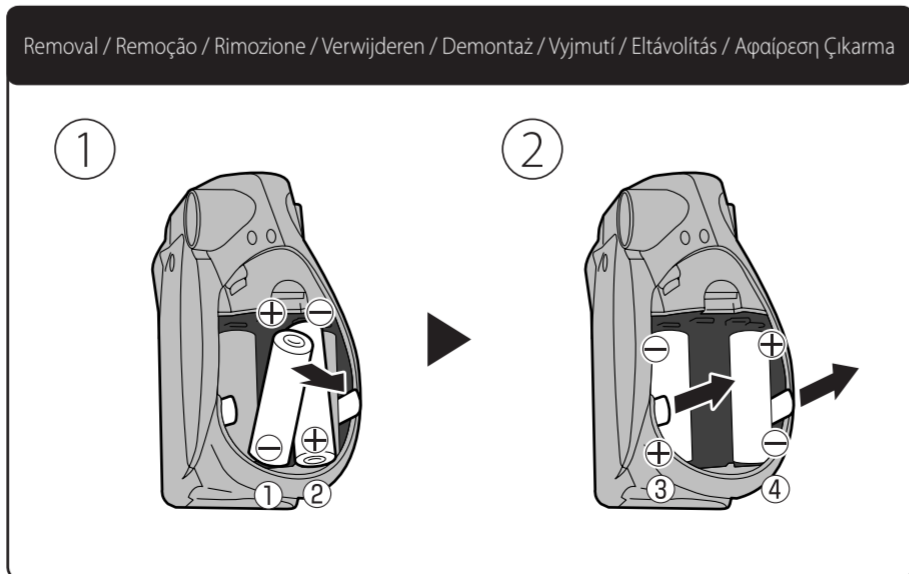
- Filmový balíček obsahuje 1 černý kryt filmu a 10 listů filmu.
- Filmový balíček nevyjímte z vnitřního obalu dřívě, než bezprostředně před vložením do fotoaparátu.

Kizárólag Polaroid Instant Color Filmet használjon. (Más típusú film használati tilos.)

- A filmsomagban egy fekete filmfedél és 10 filmlap található.
- A filmsomagot a belső tasakból csak közvetlenül azelőtt vegye ki, hogy betenné a fényképezőgépre.

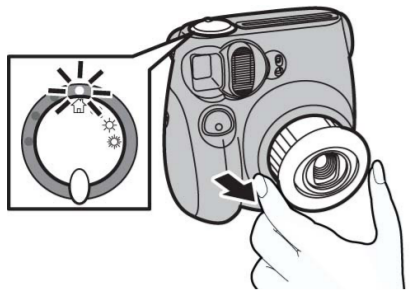
Χρησιμοποιήστε μόνο φιλμ Polaroid Instant Color. (Δε μπορείτε να χρησιμοποιήσετε άλλο τύπο φιλμ.)

- Η συσκευασία του φιλμ περιέχει 1 μαύρο κάλυμμα και 10 φύλλα φιλμ.
- Μην αφαιρείτε τη συσκευασία του φιλμ από την εσωτερική σακούλα παρά μόνο όταν είστε έτοιμοι να το βάλετε στην κάμερα.





3 ON



- Geen foto's maken op plaatsen waar flitsen verboden is.
- Wanneer de camera ongeveer 5 minuten niet gebruikt wordt terwijl het toestel is ingeschakeld, gaan alle lampjes uit en de camera schakelt in de stroombesparingsstand. De camera kan weer geactiveerd worden op een van onderstaande manieren.
- Het lensdeelte indrukken en weer aantrekken.
- Op de sluitertrendeltoets drukken.

- Lampa błyskowa włącza się w każdym przypadku.
- Nie należy robić zdjęć w miejscach, gdzie używanie lampy błyskowej jest zabronione.
- W przypadku, gdy włączony aparat nie jest używany przez około 5 minut, wszystkie lampki automatycznie się wyłączają i aparat przechodzi w tryb czuwania. Aparat może zostać przywrócony do trybu pracy poprzez każdą z następujących metod.
- Wcisnąć a potem wyciągnij część aparatu, w której znajdują się soczewki.
- Naciśnij przycisk zwolnienia migawki.

- Blesk bleskne vždy.
- Nefotografujte v miestech, kde je fotografování s bleskem zakázáno.
- Když zapnutý fotoaparát nepoužijete po dobu přibližně 5 minut, všechny kontrolky automaticky zhasnou a fotoaparát přejde do úsporného režimu. Fotoaparát lze znovu zapnout některým z následujících způsobů.
- Zasuňte a poté vytáhněte objektiv.
- Stiskněte tlačítko spouště.

- A vaku mindig felvillan.
- Ne fényképezzen olyan helyeken, ahol a vakuzás tilos.
- Ha a fényképezőgépet bekapcsoló állapotban körülbelül 5 percig nem használja, akkor minden lámpa automatikusan kikapcsol, és a fényképezőgép energiatakarékos állapotba kerül. A fényképezőgép az alábbi módszerek bármelyikével bekapcsoló állapotba állítható.
- Nyomja be, majd húzza ki a lencserészt.
- Nyomja meg a zárlékoldó gombot.

- Το φλας ανάβει κάθε φορά που τραβήτε φωτογραφία.
- Μην τραβήτε φωτογραφίες σε χώρους που απαγορεύεται η χρήση φλας.
- Όταν η κάμερα είναι σε λειτουργία και δε χρησιμοποιείται για περίπου 5 λεπτά, όλες οι λυχνίες σβήνουν αυτόματα και η κάμερα περνεί στην κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας. Η κάμερα μπορεί να μηδενιστεί στην κατάσταση power ON (λειτουργία) με τις παρακάτω μεθόδους.
- Πιέστε προς τα μέσα και στη συνέχεια τραβήξτε προς τα έξω τους φακούς.
- Πιέστε το πλήκτρο αποδέσμευσης του κλειστρου.

- Flits werkt bij elke opname.

- Flash always fires.
- Do not take pictures where flash photography is forbidden.
- When the camera is not used for approximately 5 minutes while the power is on, all the lamps automatically turn off and the camera enters the energy saving state. The camera can be reset to the power ON state by either of the following methods.
- Push in and then pull out the lens section.
- Press the shutter release button.

- O flash dispara sempre.
- Não realize fotografias em locais que é proibido fotografar com flash.
- Quando a máquina não é utilizada aproximadamente durante 5 minutos, enquanto esta estiver ligada, todos os comandos se desligam automaticamente e a máquina passa ao modo de poupança de energia. A máquina pode ser reactivada por qualquer uma das seguintes maneiras:
- Empurre e puxe para fora a lente.
- Pressione o botão disparador.

- Il flash scatta sempre.
- Non scattare fotografie quando è vietato l'utilizzo del flash.
- Quando la fotocamera non viene utilizzata per circa 5 minuti quando è accesa, tutti gli indicatori luminosi si spengono automaticamente e la fotocamera entra in modalità di risparmio energetico. La fotocamera può essere riportata allo stato di accensione seguendo uno di questi metodi:
- spingendo verso l'interno ed estraendo l'obiettivo;
- premendo il pulsante di rilascio dell'otturatore (scatto).

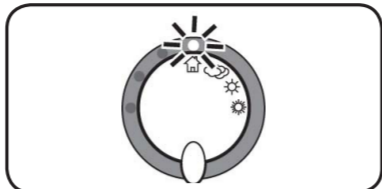
- Flits werkt bij elke opname.

4

Green/red lamps / Luz verde/vermelha / Indicatori luminosi verde/rosso / Groene/rode lampjes / Zielone/czerwone lampki / Zelená/červená kontrolka / Zöld/piros lámpák / Πράσινες/Κόκκινες Λυχνίες

Green lamp: Lit  
Luz verde: Iluminada  
Luce verde: accesa  
Groene lampje: Brandt

Zielona lampka: Świeci  
Zelená kontrolka: Svítí  
Zöld lámpa: Világít  
Πράσινη Λυχνία: Αναμμένη



Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.

Příprava na pořízení snímku je hotová. Než budete fotografovat, zkontrolujte, zda svítí zelená kontrolka.

Ezzel befejeződtek a fényképezés előkészületei. Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a zöld lámpa világít-e.

Οι προετοιμασίες για τη λήψη φωτογραφίας ολοκληρώθηκαν. Πριν τραβήξετε φωτογραφία, σιγουρευτείτε ότι η πράσινη λυχνία είναι αναμμένη.

Preparations for taking pictures are completed. Before taking any pictures, check that the green lamp is on.

A preparação para poder tirar fotografias está completa. Antes de tirar qualquer fotografia, verifique se a lâmpada verde está iluminada.

I passaggi di preparazione allo scatto sono completati. Prima di scattare fotografie, verificare che la luce verde sia accesa.

Voorbereidingen voor het maken van foto's zijn voltooid. Controleer of het groene lampje aan is voordat u foto's maakt.

Przygotowania do robienia zdjęć zostały zakończone. Przed robieniem zdjęć należy sprawdzić, czy zielona lampka jest włączona.